

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
24. Februar 2005 (24.02.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/016701 A2**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60R 16/00**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/051779

(22) Internationales Anmeldedatum:  
12. August 2004 (12.08.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 37 852.9 18. August 2003 (18.08.2003) DE

(71) Anmelder: **ROBERT BOSCH GMBH** [DE/DE]; Post-  
fach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **JUNG, Clemens**  
[DE/DE]; Freihorstfeld 7, 30559 Hannover (DE).  
**FREIENSTEIN, Heiko** [DE/DE]; Luisenstr. 4a, 31141  
Hildesheim (DE).

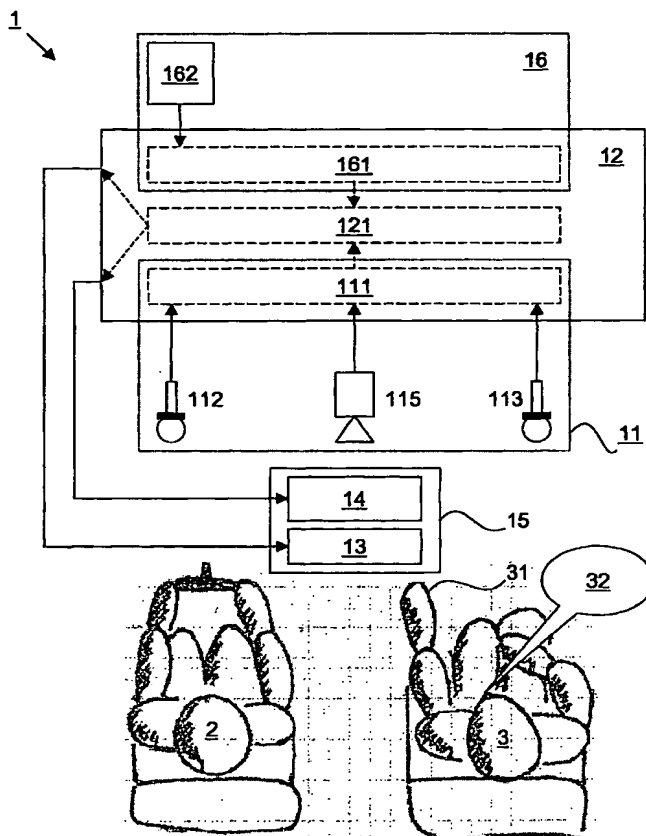
(74) Gemeinsamer Vertreter: **ROBERT BOSCH GMBH**;  
Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: VEHICLE SYSTEM

(54) Bezeichnung: FAHRZEUGSYSTEM



(57) Abstract: The invention relates to a vehicle system (1) to be operated in a motor vehicle and comprising an operational unit (15) for operating the vehicle system (1) and a control (12) for influencing the operation of the vehicle system via the operational unit (15). The inventive system is characterized in that a device (11) is provided and adapted to detect if the driver (2) or another occupant (3) of the vehicle has operational access to the operational unit. The control (12) is adapted to influence operation of the vehicle system (1) via the operational unit (15) at least depending on whether the driver (2) or any other vehicle occupant (3) has operational access to the operational device (15). The inventive vehicle system having the features of the independent patent claim is advantageous in that operation is influenced depending on whether the driver or any other occupant of the vehicle has access to the vehicle system. In this manner, the driver is effectively prevented from having operational accesses that might unduly distract him from the actual driving task. At the same time, the vehicle system remains at least fairly or completely operational for other vehicle occupants.

(57) Zusammenfassung: Vorgeschlagen wird ein Fahrzeugsystem (1) zum Betrieb in einem Kraftfahrzeug mit einer Bedieneinrichtung (15) zur Bedienung des Fahrzeugsystems (1) und einer Steuerung (12) zur Beeinflussung einer Bedienung des Fahrzeugsystems über die Bedieneinrichtung (15), dadurch gekennzeichnet, dass eine Einrichtung (11) vorgesehen ist, die dazu ausgebildet ist, zu erkennen, ob ein Bedienungszugriff auf die Bedieneinrichtung durch den Fahrzeugführer (2) oder einen sonstigen Insassen (3) des Fahrzeugs erfolgt und dass die Steuerung (12) dazu ausgebildet ist, die

Bedienung des Fahrzeugsystems (1) über die Bedieneinrichtung (15) zumindest in Abhängigkeit davon zu beeinflussen,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/016701 A2



AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

**(84) Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

ob ein Bedienzugriff auf die Bedieneinrichtung (15) durch den Fahrzeugführer (2) oder einen anderen Fahrzeuginsassen (3) erfolgt. Ein erfindungsgemässes Fahrzeugsystem mit den Merkmalen des unabhängigen Patentanspruchs hat demgegenüber den Vorteil, dass die Bedienung in Abhängigkeit davon beeinflusst wird, ob der Fahrzeugführer oder ein sonstiger Insasse des Fahrzeugs auf das Fahrzeugsystem zugreift. Damit werden Bedienzugriffe, die den Fahrzeugführer übermässig von der eigentlichen Fahraufgabe ablenken können, wirkungsvoll verhindert. Gleichzeitig bleibt das Fahrzeugsystem aber für sonstige Fahrzeuginsassen in zumindest einem weiten oder aber vollen Umfang bedienbar.

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
24. Februar 2005 (24.02.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/016701 A3**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B60R 16/02**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2004/051779**

(22) Internationales Anmeldedatum:  
12. August 2004 (12.08.2004)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:  
103 37 852.9 18. August 2003 (18.08.2003) **DE**

(71) Anmelder: **ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]**; Post-  
fach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **JUNG, Clemens**  
[DE/DE]; Freihorstfeld 7, 30559 Hannover (DE).  
**FREIENSTEIN, Heiko** [DE/DE]; Luisenstr. 4a, 31141  
Hildesheim (DE).

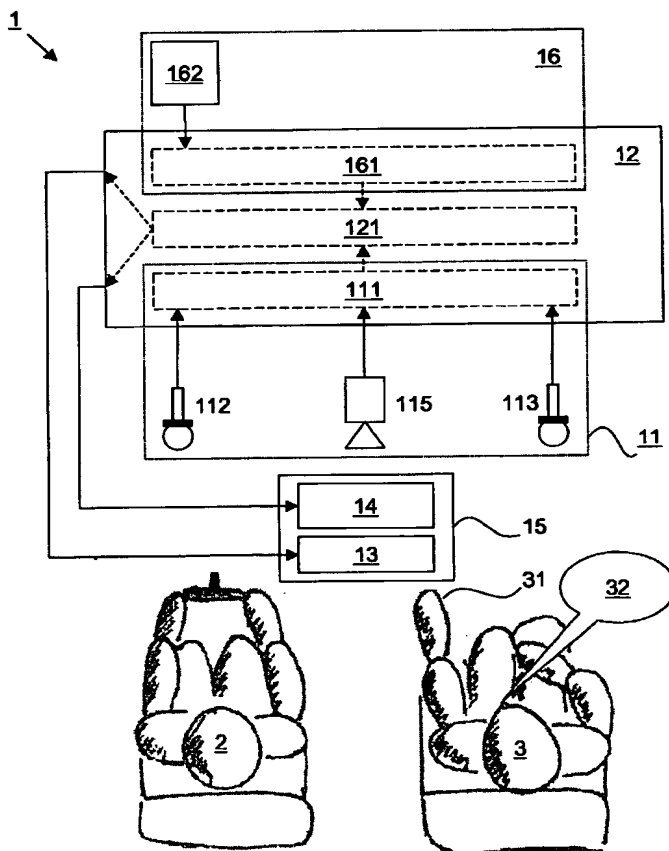
(74) Gemeinsamer Vertreter: **ROBERT BOSCH GMBH**;  
Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für*  
*jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): **AE, AG, AL,**

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **VEHICLE SYSTEM**

(54) Bezeichnung: **FAHRZEUGSYSTEM**



(57) **Abstract:** The invention relates to a vehicle system (1) to be operated in a motor vehicle and comprising an operational unit (15) for operating the vehicle system (1) and a control (12) for influencing the operation of the vehicle system via the operational unit (15). The inventive system is characterized in that a device (11) is provided and adapted to detect if the driver (2) or another occupant (3) of the vehicle has operational access to the operational unit. The control (12) is adapted to influence operation of the vehicle system (1) via the operational unit (15) at least depending on whether the driver (2) or any other vehicle occupant (3) has operational access to the operational device (15). The inventive vehicle system having the features of the independent patent claim is advantageous in that operation is influenced depending on whether the driver or any other occupant of the vehicle has access to the vehicle system. In this manner, the driver is effectively prevented from having operational accesses that might unduly distract him from the actual driving task. At the same time, the vehicle system remains at least fairly or completely operational for other vehicle occupants.

(57) **Zusammenfassung:** Vorgeschlagen wird ein Fahrzeugsystem (1) zum Betrieb in einem Kraftfahrzeug mit einer Bedieneinrichtung (15) zur Bedienung des Fahrzeugsystems (1) und einer Steuerung (12) zur Beeinflussung einer Bedienung des Fahrzeugsystems über die Bedieneinrichtung (15), dadurch gekennzeichnet, dass eine Einrichtung (11) vorgesehen ist, die dazu ausgebildet ist, zu erkennen, ob ein Bedienzugriff auf die Bedieneinrichtung durch den Fahrzeugführer (2) oder einen sonstigen Insassen (3) des Fahrzeugs erfolgt und

dass die Steuerung (12) dazu ausgebildet ist, die Bedienung des Fahrzeugsystems (1) über die Bedieneinrichtung (15)

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/016701 A3



AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

**(84) Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

**(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen**

**Recherchenberichts:**

28. April 2005

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

zumindest in Abhängigkeit davon zu beeinflussen, ob ein Bedienzugriff auf die Bedieneinrichtung (15) durch den Fahrzeugführer (2) oder einen anderen Fahrzeuginsassen (3) erfolgt. Ein erfindungsgemässes Fahrzeugsystem mit den Merkmalen des unabhängigen Patentanspruchs hat demgegenüber den Vorteil, dass die Bedienung in Abhängigkeit davon beeinflusst wird, ob der Fahrzeugführer oder ein sonstiger Insasse des Fahrzeugs auf das Fahrzeugsystem zugreift. Damit werden Bedienzugriffe, die den Fahrzeugführer übermässig von der eigentlichen Fahraufgabe ablenken können, wirkungsvoll verhindert. Gleichzeitig bleibt das Fahrzeugsystem aber für sonstige Fahrzeuginsassen in zumindest einem weiten oder aber vollen Umfang bedienbar.